

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor



Nr. 104 B.62.



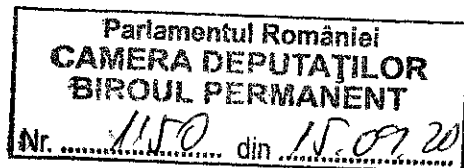
din data de 15.09.2015

Nr. 1150

București,
Nr.

septembrie 2015

Parlamentul României
Camera Deputaților
CABINET SECRETAR GENERAL



MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita oficială în Republica Moldova a domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, împreună cu o delegație parlamentară reprezentativă, în vederea semnării Memorandumului de Înțelegere dintre Camera Deputaților a Parlamentului României și Parlamentul Republicii Moldova, 18-19 septembrie 2015

La invitația domnului Andrian Candu, președintele Parlamentului Republicii Moldova, în perioada de 18-19 septembrie a.c., domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, urmează să efectueze o vizită oficială în Republica Moldova, împreună cu o delegație parlamentară.

Scopul vizitei oficiale îl reprezintă semnarea de către Președinții celor două foruri legislative a unui Memorandum de Înțelegere între Camera Deputaților a Parlamentului României și Parlamentul Republicii Moldova, cu privire la consolidarea cooperării interparlamentare.

Conform Memorandumului de Înțelegere care urmează să fie semnat cu ocazia vizitei la Chișinău, Camera Deputaților a Parlamentului României va oferi suport, transfer de expertiză, precum și asistență tehnică de specialitate în vederea realizării obligațiilor ce-i revin Republicii Moldova în procesul de aderare la Uniunea Europeană. Totodată, prin semnarea acestui Memorandum, părțile își propun să promoveze valorile europene prin intermediul instituției parlamentare, să aibă contacte periodice la nivelul conducerii celor două foruri legislative, consultări la nivelul comisiilor permanente și al staff-ului, să colaboreze și să își coordoneze pozițiile în cadrul organizațiilor parlamentare, precum și al organismelor internaționale și regionale.

PROGRAMUL
vizitei oficiale în Republica Moldova a
E.S. domnul Valeriu Ștefan ZGONEA, Președintele Camerei Deputaților
Parlamentului României
(18-19 septembrie 2015)

Vineri, 18 septembrie 2015

	Sosirea delegației de la Iași, cu mijloace auto
11:50	Deplasarea delegației spre Reședința de Stat
	Gardă de onoare
12:00-12:45	Întrevedere cu E.S. domnul Andrian CANDU, Președintele Parlamentului RM
12:50	Semnarea Memorandumului de Înțelegere între Parlamentul Republicii Moldova și Camera Deputaților a Parlamentului României
13:00-13:15	Declarație de presă susținută de E.S. domnul Andrian CANDU, Președintele Parlamentului RM și E.S. domnul Valeriu ZGONEA, Președintele Camerei Deputaților a Parlamentului României
15:10 (tbc)	Deplasarea delegației spre Reședința de Stat
15.15-16.00 (tbc)	Întrevedere cu E.S. domnul Nicolae TIMOFTI, Președintele RM
	Deplasarea delegației spre Guvern
16:15-17:00 (tbc)	Întrevedere cu E.S. domnul Valeriu STRELEȚ, Prim-ministrul RM
17:10 (tbc)	Deplasarea delegației spre Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene
17:15-18:00 (tbc)	Întrevedere cu doamna Natalia GHERMAN, Viceprim-ministru, Ministru al Afacerilor Externe și Integrării Europene
18:00	Deplasarea delegației la hotel. Timp liber
20:00 – 22:00	Cină oferită de E.S. domnul domnul Andrian CANDU, Președintele Parlamentului RM

Retur la hotel

Sâmbătă, 19 septembrie 2015

09:30

Plecarea delegației cu transportul auto

MEMORANDUM DE ÎNȚELEGERE

între Camera Deputaților a Parlamentului României
și
Parlamentul Republicii Moldova

Camera Deputaților a Parlamentului României și Parlamentul Republicii Moldova, denumite în continuare Părți,

având în vedere aspirațiile comune și legăturile istorice, culturale și lingvistice dintre cele două state;

convinși de importanța rolului pe care Parlamentele îl au, ca reprezentante directe ale cetățenilor României și ai Republicii Moldova, în dezvoltarea unor raporturi tot mai strânse între cele două state;

reafirmând importanța susținerii, și prin intermediul diplomației parlamentare, a parcursului european al Republicii Moldova,

subliniind voința comună de a amplifica și diversifica cooperarea dintre structurile celor două foruri legislative, în vederea dinamizării contactelor parlamentare bilaterale;

reiterând necesitatea consultărilor, a schimburilor, a întâlnirilor și a cooperării ca instrumente de dialog între cele două foruri legislative,

au convenit următoarele:

Articolul 1

Părțile se angajează să dezvolte, să consolideze și să intensifice, în cadrul prezentului *Memorandum de înțelegere*, relațiile parlamentare dintre Camera Deputaților a Parlamentului României și Parlamentul Republicii Moldova.

Articolul 2

În vederea consolidării cooperării interparlamentare, Părțile vor organiza întâlniri la nivelul conducerii Camerei Deputaților a Parlamentului României și a Parlamentului Republicii Moldova, cel puțin o dată pe an, atât în România, cât și în Republica Moldova. Pentru aprofundarea cooperării în domenii de interes comun se vor organiza consultări la nivelul Comisiilor permanente de specialitate și, pentru susținerea eficientă a actului legislativ, se vor organiza consultări la nivelul structurilor tehnico-administrative, ori de câte ori este nevoie.

Articolul 3

Părțile convin asupra importanței implicării responsabile în promovarea valorilor europene prin intermediul instituției parlamentare și, în acest sens, Camera Deputaților a Parlamentului României poate oferi suport și asistență tehnică de specialitate în domenii circumscrise obiectivelor legale aflate în aria de responsabilitate, atât la nivelul corpului politic al deputaților, cât și în ceea ce privește aparatul tehnic, pentru realizarea obligațiilor ce-i revin Republicii Moldova, în procesul de aderare la Uniunea Europeană.

Articolul 4

Părțile vor proceda la consultări bilaterale și coordonarea pozițiilor, acolo unde este cazul, prin reprezentanții lor, în cadrul Adunării Parlamentare a OSCE, Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, Adunării Parlamentare a Organizației pentru Cooperare Economică la Marea Neagră, Uniunii Interparlamentare și altor organizații parlamentare regionale.

Articolul 5

Memorandumul de înțelegere poate fi denunțat de fiecare dintre Părți prin transmiterea unei notificări scrise în acest sens și își încetează valabilitatea în termen de trei luni de la data primirii de către cealaltă Parte a notificării scrise.

Semnat la, în data de 2015, în două exemplare, ambele texte fiind egal autentice.

**Camera Deputaților
a Parlamentului României**

Președinte

Valeriu Ștefan ZGONEA

**Parlamentul
Republicii Moldova**

Președinte

Andrian CANDU

15/1883/18.09.2015

15c/ 615/8.09.2015



Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

București, 8 septembrie 2015

Doamnei Andreea Cleras,
Director general al Direcției Generale Afaceri Externe

Stimată doamnă Director general,

Doresc să vă aduc la cunoștință că voi participa la vizita oficială la Chișinău, la delegația condusă de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în ziua de 18 septembrie a.c.

De asemenea, suntem de acord ca, din această delegație, să facă parte și domnul deputat **Nicolae-Liviu Dragnea**.

Liderul Grupului parlamentar PSD,

deputat Marian Neacsu

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Marian Neacsu", written over a horizontal line.



Parlamentul Romaniei

Camera Deputatilor

Grupul Parlamentar al Partidului National Liberal

telefon: (021) 414 10 70

fax: (021) 414 10 72

email: pnl@cdep

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
GRUPUL PARLAMENTAR AL PARTIDULUI NAȚIONAL LIBERAL
Nr. 30-15 / 1478
15 Luna 09 Ziua 03

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
SECRETAR GENERAL
Nr. 2/1866/07.09.2015

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
PREȘEDINTE
Intrare Nr. 1/2632/18
20 15 Luna 09 Ziua 03

În atenția: domnului Valeriu Ștefan ZGONEA, Președintele Camerei Deputaților

15/6 07/7 09 2015
PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
Intrare/Exire Nr. 15/1866
20 15 Luna 09 Ziua 07

DE ȘG C. Păunescu
Ștefan Zgonea
DO CLORAS

Prin prezenta, vă comunicăm reprezentanții Grupului Parlamentar al PNL, membri ai Biroului Permanent al Camerei Deputaților, care vor face parte din Delegația Parlamentului României în vederea efectuării vizitei oficiale în Republica Moldova:

- Ionel Palăr, deputat PNL
- Ioan Bălan, deputat PNL

alb
Amu


Cu stimă,
Eugen Nicolăescu
Lider al Grupului Parlamentar al PNL



PARLAMENTUL ROMÂNIEI		
CAMERA DEPUTAȚILOR		
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI		
EXTERNE		
Intrare/Ieșire Nr.	15/1867	
20/15	Luna 09	Ziua 02

15.08/04.09.2015

Parlamentul României
Camera Deputaților
GRUPUL PARLAMENTAR AL MINORITĂȚILOR NAȚIONALE

București, 7, septembrie
Nr. 3c-18/184

Doamnei, ELENA-ANDREEA CLERAS
Director General, Direcția Generală Afaceri Externe

OutB

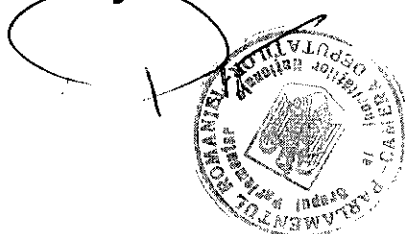
[Signature]

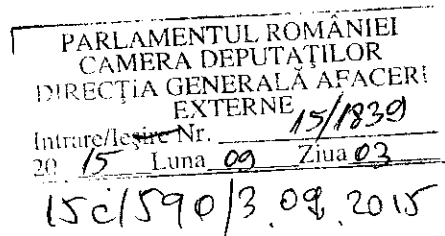
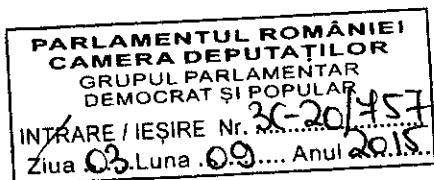
Doamnă Director General,

Vă aducem la cunoștință că Grupul Parlamentar al Minorităților Naționale îl desemnează pe domnul deputat **Niculae Mircovici** pentru a face parte din delegația oficială condusă de domnul Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, în Republica Moldova, în perioada 17-18 septembrie 2015.

Lider Grup

Varujan Pambuccian





**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Grupul Parlamentar Național Democrat

Către Direcția Generală Afaceri Externe,

În atenția doamnei Director Elena-Andreea Cleras,

CLB
[Signature]

Prin prezenta, vă informăm că domnul deputat Ștefan BURLACU va participa la întrunirea din Republica Moldova din 17-18 septembrie 2015, în delegația condusă de Președintele Camerei Deputaților, dl. deputat Valeriu Zgonea.

Cu deosebită considerație,

Liderul Grupului Parlamentar

Deputat Ștefan Burlacu





PARLAMENTUL ROMÂN
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AF.
EXTERNE

Intrare/Ieșire Nr.
20 15 Luna 09 Ziua 07
15C/605/7.09.2015

Parlamentul României Camera Deputaților

DEPARTAMENTUL SECRETARIATULUI TEHNIC
Grupul Parlamentar al UDMR

București, 07. 09. 2015
Nr. 3C-17 / nr. 181

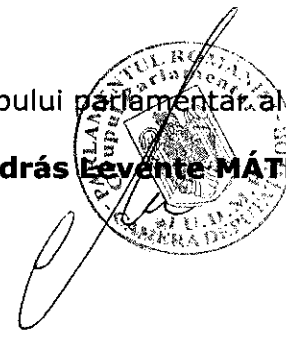
Doamnei
Andreea-Elena Ceras,
Director general al Direcției Generale Afaceri Externe

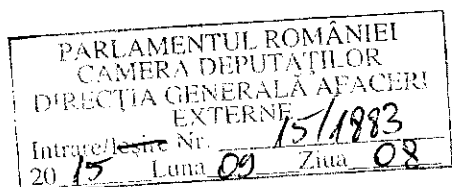
Stimată doamnă director general,

Dorim să vă transmitem că la delegația parlamentară care va efectua o vizită în Republica Moldova, în perioada 17-18 septembrie 2015 din partea Grupului parlamentar al UDMR va participa domnul deputat ERDEI Dolóczki István.

Liderul grupului parlamentar al UDMR

András Levente MÁTÉ





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul Parlamentar ALDE

București, 8.09.2015
Nr. 3c-19/99

Ce/B
[Signature]

Doamnei Elena Andreea CLERAS
Director General, Direcția Afaceri Externe

Prin prezenta vă comunicăm că domnul **deputat Ionescu Aurelian** va participa în locul domnului deputat Liviu-Bogdan Ciucă în delegația parlamentară condusă de președintele Camerei Deputaților, domnul Valeriu Ștefan Zgonea în **Republica Moldova, în perioada 17-18 septembrie 2015.**

Cu deosebită considerație,

Deputat Liviu-Bogdan CIUCĂ

Lider Grup

[Signature]

Redactat: Romcea Elena